



## Allgemeiner Turn- und Sportverein Cuxhaven von 1862 e.V.



Faschingsturnen

## Mitteilungen 1/2016 Ausgabe Januar - Februar - März



# VORPRUNG

ist, gelassen bleiben zu können

**VGH Vertretung Oliver Bode e. K.**

Poststraße 42

27474 Cuxhaven

Tel. 04721 53601 Fax 04721 53602

Lange Straße 20

27478 Altenbruch

Tel. 04722 2969 Fax 04722 2965

Sahlenburger Chaussee 16

27476 Cuxhaven

Tel. 04721 714171 Fax 04721 714172

[www.vgh.de/oliver.bode](http://www.vgh.de/oliver.bode)

[oliver.bode@vgh.de](mailto:oliver.bode@vgh.de)



fair versichert



# hagedorn & geerken GmbH

- **Komplett-Bäder**  
aus einer Hand

- **energiesparende**

# Heizungssysteme

Meyerstr. 30 • 27472 Cuxhaven • Tel. 04721-24035

[www.hagedorn-geerken.de](http://www.hagedorn-geerken.de)

# Inhaltsverzeichnis

<b>Impressum</b>	<b>4</b>
<b>Sportangebot</b>	<b>6</b>
<b>Adressliste</b>	<b>7</b>
<b>Mitgliedsbeiträge</b>	<b>8</b>
<b>Vorstand</b>	<b>9</b>
<b>Kassenbericht 2014</b>	<b>12</b>
<b>Basketball</b>	<b>16</b>
<b>Karate</b>	<b>17</b>
<b>Karate</b>	<b>20</b>
<b>Karate</b>	<b>24</b>
<b>Leichtathletik</b>	<b>26</b>
<b>Erfolgreiche Sportabzeichenteilnehmer</b>	<b>29</b>
<b>Schwimmen</b>	<b>37</b>
<b>Ski</b>	<b>38</b>
<b>Tischtennis</b>	<b>42</b>
<b>Turnen</b>	<b>44</b>
	<b>45</b>
<b>Wandern</b>	<b>46</b>
<b>Aus der Vereinsfamilie</b>	<b>48</b>

# Impressum

## Herausgeber

Allgemeiner Turn- und Sportverein Cuxhaven von 1862 e.V.

## Geschäftsstelle

Mozartstr. 22, 27474 Cuxhaven  
Telefon: 04721-714561  
Fax: 04721-714562  
E-Mail: ats-cuxhaven@t-online.de  
Homepage: www.ats-cuxhaven.de

## Geschäftszeiten

Mo: 16.00 bis 18.00 Uhr  
Mi, Fr: 10.00 bis 12.00 Uhr

## Bankkonten ATS Cuxhaven e.V.

Stadtsparkasse Cuxhaven  
IBAN DE43241500010000193870 BIC  
BRLADE21CUX  
Volksbank Stade-Cuxhaven e.G.  
IBAN DE66241910150110033500 BIC  
GENODEF1SDE

## Vorstand

### Vorsitzender:

Manfred Abbes, Tel.: 04723/5358  
Wohlsenstr. 7

### Stellv. Vors. für Finanzen und Verw.:

Gerd Brandes, Tel.: 426090  
Joachim-Ringelnatz-Str. 42

### Stellv. Vors. für den Sportbetrieb:

Hilke Hauhut, Tel.: 04723-5358  
Wohlsenstr. 7

### 2. Schatzmeisterin:

Heike Lessing, Tel.: 597429

Eichholzweg 30a

### Beisitzer f. Rechts- u. Sozialfragen:

Edebohl Tietje, Tel.: 500800  
Große Hardewiek 22 a

### Schriftwart:

Bernd Lange, Tel.: 34256  
Lisztstr. 16

### Beisitzerin für Öffentlichkeitsarbeit:

Annabel Fieting, Tel. 0170-4658393  
Am Seedeich 26

### Jugendwart:

Marek Thormählen,  
Email: marek.thormaehlen@gmx.de

## An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet:

Manfred Abbes, Frank Berg, Gerd Brandes, Hilke Hauhut, Heike Hebbeln, Annette Langhoff, Heike Lessing, Alex Rösner, Otto-Heinz Schunk, Stefan Sprengel, Wolfgang Wegele

## Verantwortliche Redakteure + Layout

Heike Lessing, Gerd Brandes

## E-Mails bitte an ats-cuxhaven@t-online.de

Copy: Brandes-Cuxhaven@t-online.de

## Druck

Die Drucker, Peter Salewski, Freiherrvom-Stein-Str. 4, 64354 Reinheim

## Anzeigen

ATSC-Geschäftsstelle  
Mozartstraße 22, 27474 Cuxhaven  
Telefon: 04721-714561  
Fax: 04721-714562  
e-mail: ats-cuxhaven@t-online.de

## Erscheinungsweise

4 x im Jahr (März, Juni, Sept., Dez.)  
Auflage: 1.650 Exemplare

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

**Mittwoch, 11. Mai 2016**



**Fahrschule Richard Becker**

Fon 0 47 21 - 5 16 14

Fon 0 47 22 - 10 41

Mobil 0 171 - 8 80 87 53

[www.fahrschule-richard-becker.de](http://www.fahrschule-richard-becker.de)

[info@fahrschule-richard-becker.de](mailto:info@fahrschule-richard-becker.de)

Brahmsstraße 33

27474 Cuxhaven

St. Annen-Weg 3

27478 Altenbruch

- Führerschein im „Schnelldurchlauf“
- 2x in der Woche zusätzlich Theorie am Vormittag und nach Bedarf, weiterer Unterricht nach Absprache
- Jeden 2. und 4. Samstag im Monat \*Unfallhilfekurs\* und Erste Hilfe (Nur mit Voranmeldung)
- Wer ist THEO? ...wir haben ihn!
- Theorie Online Lernsystem auf unserer Website
- Infoabend „Vorbereitung auf das begleitende Fahren mit 17“ Auffrischstunden...
- Mobilität? Mit Sicherheit!

**Auf den richtigen Start kommt es an!**

**Wir machen mobil...**

**Die erste Multicourt-Anlage in Cuxhaven  
mit Hallen-Soccer**



Tennisclub Cuxhaven e.V.  
Vincent-Lübeck-Str. 3  
27474 Cuxhaven  
Telefon 04721 / 42 65 85  
[www.tennisclub-cuxhaven.com](http://www.tennisclub-cuxhaven.com)

# Sportangebot

**Das ATSC-Sportangebot: Hier eine Übersicht aller Sportarten und Trainingsgruppen, an denen eine Teilnahme ohne weitere Kosten, das heißt mit dem Mitgliedsbeitrag, möglich ist. (Ausnahmen sind angegeben!)**

Badminton  
Basketball  
Bodyforming  
Cheerdance  
Eltern-Kind-Turnen  
Erwachsenen-Freizeitsport  
Faustball  
Fitness für alle  
Gerätturnen  
Gymnastik in allen Altersgruppen  
Gymnastik und Tanz  
Gymnastik Wettkampf  
Hip Hop  
Karate  
Leichtathletik  
Osteoporose-Training  
Prellball  
Radwandern

Rhythmische Sportgymnastik  
Rückenschule  
Schwimmen (zzgl. 1,50 € pro Monat) \*)  
Ski  
Spiele für Erwachsene und Kinder  
Sportabzeichen Training/Abnahme  
Step-Aerobic  
Tischtennis  
Trampolin  
Trampolin für motorisch Eingeschränkte  
Turnen in allen Altersgruppen  
Volleyball ab 16 J./für Fortgeschrittene (Erw.)  
Walking/Nordic Walking  
Wandern  
Wassergymnastik (zzgl. 1,50 € pro Monat)

Alle Einzelheiten, Termine, Zeiten und Orte der Sportangebote erhalten Sie in der Geschäftsstelle als Faltblatt oder unter [www.ats-cuxhaven.de](http://www.ats-cuxhaven.de)

\*) Schwimmkurs für Mitglieder kostenfrei!

# Adressliste der Ansprechpartner/innen

## Badminton

Manfred Abbes, 27478 Cuxhaven,  
Wohlsenstr. 7, Tel: 04723-5358, E-  
Mail: Manfred.Abbes@ssk-cuxhaven.de

## Basketball

Wolfgang Stoye, 27474 Cuxha-  
ven, Brockesweg 67, Tel.: 26485,  
E-Mail: w\_stoye@bg-atscuxhaven-  
tsvaltenwalde.de  
Frank Knöfel, 27472 Cuxhaven, Schil-  
lerstr. 62, Tel. 0162-7765306

## Karate

Brigitte Krüger, 27472 Cuxhaven, Hörn  
6, Tel.: 6638341, E-Mail: krueger-rz@t-  
online.de  
Frank Berg, Tel.: 04741-602859;  
Georg Ramm, Tel.: 04751-4916

## Leichtathletik

Gerd Brandes, 27476 Cuxhaven,  
Joachim-Ringelnitz-Str. 42, Tel.:  
426090, E-Mail: Brandes-Cuxhaven@t-  
online.de

## Radsport

Renate Kapp, 27472 Cuxhaven, Höp-  
ckestr. 17, Tel.: 51307

## Schwimmen

Claus Hebbeln, 27474 Cuxhaven,  
Oderstr. 83, Tel.: 714294, E-Mail:  
CHebbeln@t-online.de

## Ski

Wolfgang Wegele, Hauptstr. 45, 27478  
Cuxhaven, Tel.: 04723-1314

## Tischtennis

Klaus Rösner, 27476 Cuxhaven,  
Joachim-Ringelnitz-Str. 21, Tel.:  
04721-46661, E-Mail: roesner-  
cux@aol.com

## Turnen

Katrin Eger, 27637 Nordholz, Wanhö-  
dener Str. 4, Tel.: 04741-180347, E-  
Mail: K.Zeschke@web.de  
Jens Holy, 27474 Cuxhaven, Brahmsstr.  
65, Tel.: 51860, Mobil: 0160-91505295  
Petra Lingl, 27474 Cuxhaven, Fritz-  
Reuter-Str. 73, Tel.: 47140, E-Mail: pe-  
dera@web.de

## Volleyball

Franz Wagner, 27474 Cuxhaven,  
Drangstweg 111, Tel.: 63314, E-Mail:  
Franz.Wagner@helios-kliniken.de

## Wandern

Annette Langhoff, 27478 Cuxhaven,  
Osterstr. 12, Tel.: 04722/2400

## Sportlehrerinnen

Sabine Lenz-Breuer, 27472 Cuxhaven,  
Rohdestr. 3c, Tel.: 53501, E-Mail:  
G.Breuer@t-online.de  
Ingeborg Steffens, 27476 Cuxhaven,  
Rosenhof 5, Tel. 36800, E-Mail: inge-  
borg.steffens@yahoo.de

# Mitgliedsbeiträge

<b>Aufnahmegebühr (einmalig):</b>		<b>Auswärtige Mitglieder</b> , die nicht am Sport teilnehmen	3,50 €
<b>Erwachsene</b>	10,00 €		
<b>Kinder und Jugendliche</b>	5,00 €	<b>Passive Mitglieder</b> (ordentliche Mitglieder, die nicht mehr am Sport teilnehmen)	5,50 €
<b>Monatsbeiträge:</b>		<b>Fördernde Mitglieder</b>	5,50 €
<b>Erwachsene ab 18 Jahre</b>	14,00 €	<b>Monatsbeitrag Radfahren</b> (keine Teilnahme an sonstigen Übungsstunden)	5,50 €
<b>Erwachsene ab 18 Jahre</b> (in Berufsausbildung oder Schüler) Der Nachweis ist erforderlich	9,00 €	<b>Monatsbeitrag Wandern</b> (keine Teilnahme an sonstigen Übungsstunden)	5,50 €
<b>Ehepaare</b>	25,50 €	<b>Zuschlag für Rechnungszahler</b>	1,50 €
<b>Kind bis 4 Jahre</b> (Voraussetzung: erziehungsberechtigte Person ist Mitglied)	beitragsfrei	<b>Mahngebühr</b>	2,00 €
<b>Erstes Kind/Jugendliche bis 18 Jahre</b>	9,00 €	<b>Zusatzbeitrag (pro Monat):</b> Schwimmen (inkl. Wassergymnastik)	1,50 €
<b>Zweites Kind/Jugendliche bis 18 Jahre</b>	7,50 €	<b>Kursangebote:</b> Schwimmkurs für Nichtmitglieder (Mitglieder kostenfrei)	65,00 €
<b>Drittes und weitere Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre</b>	beitragsfrei	Rückenschule: Nichtmitgl. pro Std.	5,00 €
<b>Familien</b> (Ehepaare/Partnerschaften in häuslicher Gemeinschaft mit Kindern bis 18 Jahre oder über 18 Jahre, sofern sich die Kinder in einer Schul- oder Berufsausbildung befinden; der Nachweis ist erforderlich.)	28,00 €	Fitness: Nichtmitglieder pro Std.	5,00 €
		Step-Aerobic: Nichtmitgl. pro Std.	5,00 €
		(Nordic-)Walking: Nichtmitglieder pro Std.	5,00 €

## Vorstand

### **Aufruf zur Mitgliederversammlung**

#### **Liebe ATSCerinnen, liebe ATSCer,**

ich rufe Sie dazu auf, ihr satzungsmäßiges Recht wahrzunehmen, über die Geschicke des Vereins in seinen Grundlagen mit zu entscheiden, die Jahresberichte des Vorstandes kritisch zur Kenntnis zu nehmen und Personen ihres Vertrauens in den Vorstand des Vereins zu wählen.

Für uns vom Vorstand und speziell auch für mich persönlich wäre es schön, wenn wir eine möglichst große Anzahl unserer Vereinsmitglieder bei der Jahresversammlung begrüßen könnten, um für die Wahl der neuen Vorstandspositionen eine breite Mehrheit zu erhalten. Wir wünschen uns engagierte, aber auch sachliche Diskussionen. Die Mitgliederversammlung bietet die Möglichkeit, Kritik oder Lob an der Arbeit des Vorstands vorzubringen oder auch Anregungen dafür zu geben.

Ich wiederhole daher den Aufruf der letzten Jahre:

Kommen Sie zu unserer Mitgliederversammlung!

Wir freuen uns, dass wir unsere Versammlung wieder in der Aula des Amandus Abendroth Gymnasiums durchführen können und Ihnen so wieder eine nette Räumlichkeit bieten können. Helfen Sie, wichtige Ämter neu zu besetzen und geben Sie dem Vorstand die Richtung seiner Arbeit vor. Setzen Sie sich konstruktiv kritisch mit dem Vereinsgeschehen, mit der Arbeit der von Ihnen gewählten Funktionsträger auseinander! Bestimmen Sie durch Ihr Votum die Entwicklung und das weitere Leben im ATSC mit.

Manfred Abbes  
Vorsitzender

## Einladung

Hiermit lade ich gemäß § 10 der Satzung des Allgemeinen Turn- und Sportvereins Cuxhaven von 1862 e.V. zur

### **Ordentlichen Mitgliederversammlung**

am Freitag, dem 15.04.2016, um 19.30 Uhr in der Aula des Amandus-Abendroth-Gymnasiums, Abendrothstr. 10, ein.

## Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung und Grußworte
2. Gedenken
3. Feststellung der stimmberechtigten anwesenden Mitglieder
4. Genehmigung der Niederschrift der letzten Ordentlichen Mitgliederversammlung vom 17.04.2015
5. Jahresbericht des Vorstandes
  - a) Vorsitzender
  - b) stellvertretende Vorsitzende für den Sportbetrieb
6. Bericht über den Haushaltsabschluss 2015 durch den stellvertretenden Vorsitzenden für Finanzen
7. Bericht der Rechnungsprüfer
8. Aussprache zu den Tagesordnungspunkten 5 - 7
9. Entlastung des Gesamtvorstandes
10. Wahlen
  - A) für den Vorstand
    - a) der/die Vorsitzende
    - b) den 2. Schatzmeister / die 2. Schatzmeisterin
    - c) den/die Sportwart/Sportwartin
    - d) den/die Beisitzer/Beisitzerin für Rechts- und Sozialfragen
    - e) den/die Beisitzer/Beisitzerin für Öffentlichkeitsarbeit
  - B) für den Ältestenrat  
die Mitglieder 2 und 4 des Beirats (bisher: Heinz-Otto Schunk, Anita Stiewe)

C) für den Sportausschuss  
den Sportarzt/die Sportärztin

D) ein/e Kassenprüfer/in und ein/e Ersatzkassenprüfer/in

11. Haushaltsplan 2016 und Festsetzung der Beiträge

12. Genehmigung des Haushaltsplanes

13. Ehrungen

14. Anträge

(Sie sind dem Vorsitzenden schriftlich und mit Begründung bis spätestens Freitag, 25.03.2016, einzureichen.)

15. Anfragen und Mitteilungen

(Besonders gewünschte Besprechungspunkte sind dem Vorsitzenden spätestens bis Mittwoch, 13.04.2016, schriftlich mitzuteilen.)

### **Anmerkungen:**

zu TOP 4:

Die Niederschrift der letzten Ordentlichen Mitgliederversammlung liegt ab sofort in der Geschäftsstelle des ATSC, Mozartstr. 22, zur Einsichtnahme aus.

Zu TOP 6 und TOP 11:

Der Haushaltsabschluss 2015 und der Haushaltsplanentwurf 2016 sind hier im Heft abgedruckt. Der stellvertretende Vorsitzende für Finanzen steht am Montag, dem 11. April, zwischen 16.00 und 18.00 Uhr in der Geschäftsstelle und nach Absprache für Fragen und Erläuterungen zur Verfügung.

Manfred Abbes  
Vorsitzender

## Kassenbericht 2014

### Der stellvertretende Vorsitzende für Finanzen und Verwaltung berichtet:

Im **Haushaltsjahr 2015** ist im Bereich Sportbetrieb ein positives Ergebnis erzielt worden. Der **Haushaltsvoranschlag 2016** geht von Einnahmen in Höhe von 279.450,00 € aus. Die Ausgaben betragen voraussichtlich 275.550,00 €, wobei bei der Aufstellung

der Einzeletats der Abteilungen ausschließlich notwendige Ausgaben berücksichtigt worden sind.

Der Jahresabschluss und der Haushaltsvoranschlag sowie die Übersicht über die Beiträge liegen ab sofort in der Geschäftsstelle zur Einsichtnahme aus.

### Bilanz zum 31. Dezember 2015

(in Euro)

<b>Aktiva:</b>	
Anlagevermögen (einschl. Finanzanlagen)	21.740,00
Kassen- und Bankguthaben	85.012,03
Forderungen und Sonst. Vermögensgegenstände	11.327,00
SUMME	118.079,03
<b>Passiva:</b>	
Rückstellungen	2.160,00
Verbindlichkeiten	86,49
Rechnungsabgr.-Posten	500,00
Vereinsvermögen	115.332,54
SUMME	118.079,03

Aufteilung des Ergebnisses auf die einzelnen Abteilungen:  
(in EURO)

ATSC-Geschäftsstelle	1.004,27
Vereinsball	./ 35,17
Einstellung in Rücklagen	./ 14.414,34
Trainingslager Helgoland	./ 534,66
Zeltlager Müggendorf	16,00
Badminton	1.972,47
Basketball	./ 2.148,09
Karate	./ 959,90
Leichtathletik	./ 1.777,86
Radfahren	./ 118,27
Schwimmen	14.445,17
Ski	771,56
Tischtennis	./ 2.032,80
Turnen	2.098,49
Volleyball	1.190,52
Wandern	522,61
Summe	0,00







*Professioneller Service für Sie! Freundlich, fair & preiswert!*

KFZ-Meister Volkhard Bier

Am Querkamp 24–26 · 27474 Cuxhaven · Telefon 04721/5908888  
Telefax 04721/5908889 · E-Mail zentrale@as-autoservice.de · www.as-autoservice.de

Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben in Kurzform (ohne Kosten für Reisen, Zeltlager Müggendorf und Trainingslager) in Euro:

<b>Einnahmen:</b>		lt. HV i.T.
Beiträge	203.445,50	(190,0)
Spenden	3.399,20	(1,0)
Werbeerträge	2.977,00	(4,5)
Erträge Sportveranstaltungen	179,62	(0,0)
Einnahmen Kursgebühren	3.363,00	(6,0)
Meldegelder	3.333,81	(3,5)
Zuschüsse	72.385,82	(58,5)
Erträge nach dem AAG	3.633,98	(0,0)
Zinserträge	362,46	(0,4)
a.o. Erträge	540,06	(0,6)
<b>SUMME</b>	<b>293.620,45</b>	
<b>Ausgaben:</b>		
Gehälter/Übungsleitervergütungen	151.024,50	(140,0)
Reisekosten	10.400,99	(10,0)
Raumkosten	7.378,54	(7,9)
Versicherungen	1.979,84	(2,0)
Gebühren und Beiträge	499,94	(0,1)
Kosten Sportbetrieb	16.230,71	(18,5)
Kosten f. Lehr- u. Jug.-Arbeit	2.269,87	(1,5)
Abgaben an Verbände	12.889,60	(11,9)
Aufwendungen für Veranstaltungen	987,25	(0,0)
Aufwendungen für Vereinsfeste	225,01	(0,0)
Sportbekleidung	1.010,00	(0,0)
Werbung	625,00	(0,5)
Druckschriften	7.590,35	(6,5)
Reparaturkosten	732,36	(0,6)
Bürobedarf, Telefon, Porto	9.216,29	(8,0)
Zeitschriften, Bücher	715,99	(0,6)
Mieten, Pachten Sportstätten	44.870,67	(44,0)
Bewirtungskosten, Geschenke	3.143,80	(4,2)
Sonstige Kosten	1.054,31	(1,6)
Zinsen und ähnliche Aufw.	652,84	(0,6)
Abschreibungen	5.154,42	(4,8)
<b>SUMME</b>	<b>278.652,28</b>	

Haushaltsvoranschlag 2016 (ohne Reise- und andere Veranstaltungen):  
(in Euro)

<b>Einnahmen:</b>	
Beiträge	200.000,00
Spenden	3.250,00
Werbeerträge	3.000,00
Einnahmen Kursgebühren	3.500,00
Meldegelder	3.500,00
Zuschüsse	65.000,00
a.o. Erträge	1.000,00
Zinserträge	200,00
SUMME	279.450,00
<b>Ausgaben:</b>	
Gehälter/Übungsleitervergütungen	150.000,00
Reisekosten	10.000,00
Raumkosten	7.500,00
Versicherungen	2.000,00
Gebühren und Beiträge	500,00
Kosten Sportbetrieb	16.500,00
Kosten für Lehrgänge	2.500,00
Abgaben Verbände	13.000,00
Aufwendungen f. Veranstaltungen	1.000,00
Aufwendungen f. Vereinsfeste	250,00
Werbung	1.000,00
Druckschriften	7.500,00
Reparaturkosten	750,00
Bürobedarf, Telefon, Porto	9.500,00
Zeitschriften, Bücher	750,00
Mieten, Pachten Sportstätten	45.000,00
Bewirtungskosten, Geschenke	3.200,00
Sonstige Kosten	1.000,00
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	600,00
Abschreibungen	3.000,00
SUMME	275.550,00



# Basketball

## U18 weiter im Aufwind

Durch einen guten Start in das Jahr 2016 konnte die U18 den zweiten Platz weiter festigen und ist dem Favoriten Rot-Weiss Cuxhaven weiterhin dicht auf den Fersen. Drei Siege konnte die Mannschaft im Januar bereits verbuchen. Anfang des Jahres kamen weitere Erfolge hinzu. Die U18-Basketballer siegten gegen den TuS Huchting und gewannen zweimal gegen die BSG Bremerhaven II am „Grünen Tisch“. Dadurch hat die BG bereits

zehn Punkte auf dem Konto. **In den verbleibenden drei Pflichtspielen kann man in der letzten Partie der Saison noch die Meisterschaft holen.** Am 12. März steigt dann das alles entscheidende Duell beim aktuellen Tabellenführer Rot-Weiss Cuxhaven. Allerdings dürfen sich die Spieler um Trainer Patrick Hof keinen Ausrutscher mehr leisten.

## U16 weiterhin Tabellenführer

Nach sieben Spielen ist die U16 um Trainer Hartmut Ebs weiterhin Tabellenführer, da der VFL Stade bisher nur sechs Spiele absolviert hat. Fünf Spiele verbleiben noch, bis am 13. März die Saison beendet ist. Im Jahr 2016 wurde erst ein Spiel bestritten. In Neu Wulmstorf gewann man ungefährdet 116:41.

Am 27. Februar steigt dann das alles entscheidende Spiel um die Meisterschaft in der Bockhorster Sporthalle. Um 16:00 Uhr spielen dann die Ebs-Schützlinge gegen den VFL Stade. Es wird bestimmt ein spannendes Spiel bis zur letzten Minute.



# Karate

## DAN-Prüfungen IJKA durch Shihan Bernhard Keller (8.DAN Shotokan-Karate)

**Gleich zwei ATSCer, Trainer Frank Berg und Schwarzgurt Manfred Schäfer**, machten sich kürzlich nach monatelanger Vorbereitungszeit mit intensivstem Training und mehreren Trainingseinheiten pro Woche auf den Weg in die Dreifachturnhalle des Schulzentrums Dorum, um dort **die nächste DAN-Prüfung** abzulegen.

Alle Prüflinge mussten die Stufen des Kihon sowie Kombinationen daraus und Kombinationen für das Kumite sowie Standübungen absolvieren. Danach wurden die verschiedenen Steigerungsformen von Kihon Ippon Kumite über das Jiyu Ippon Kumite bis hin zum Jiyu Kumite genauestens analysiert.

Sichtlich erschöpft vom anspruchsvollen Prüfungsprogramm, (was sich aber ein Karateka nicht anmerken lassen darf,) wurde das Beherrschen der nachstehenden Kata von beiden Prüflingen vorgeführt: Heian 1 - 3, Tekki Sho-

dan, Hangetsu, Chinte, Bassai-Sho.

**Manfred Schäfer bestand** vor dem vom Karateweltverband lizenzierten „Examiner“ **die Prüfung zu seinem 2. DAN - und das mit junggebliebenen aber trotzdem stolzen 71 Jahren !!!!** Chapeau !

Besonderes Augenmerk wurde auf die Prüfung von ATSC-Trainer Frank Berg zum 4.DAN gelegt. **Frank Berg musste zum 4. DAN über die beschriebene Prüfung hinaus seinen Fortschritt im Karate-Do gegen wechselnde andere DAN-Träger in sämtlichen Bereichen des Shotokan-Karate dokumentieren, was ihm hochkonzentriert und engagiert gelang.**

Herzlichen Glückwunsch!!



Sichtlich erschöpft, aber glücklich: Manfred Schäfer (links, 2. DAN) und ATSC-Trainer Frank Berg (4. DAN)



*Allgemeiner Turn- und Sportverein Cuxhaven von 1862 e.V.*



空  
手  
道

**ATSC**  
**ATSC**

**Karatelehrgang  
und Prüfungen bis 1. Kyu  
(DJKB und IJKA)**

**mit Andreas Penk 4. Dan Shotokan  
und Frank Berg 4. Dan Shotokan**

**am Samstag, dem 9.04.2016  
von 10.00 Uhr - 18.00 Uhr**

**Lehrgangsort: Große Süderwischturnhalle  
in 27474 Cuxhaven, Pommernstraße 74**

*Für die Lehrgangsteilnehmer und deren Angehörige werden  
für Getränke und eine Gulaschsuppe mit Brot ein Betrag in  
Höhe von 7,00 Euro erhoben.*

**Ablauf:**

*10.00 Uhr - 12.00 Uhr Kata Bunkai (Heian 1-5 und  
Tekki Shodan)*

*12.00 Uhr - 14.00 Uhr Pause*

*14.00 Uhr - 16.00 Uhr Kata Bunkai*

*16.00 Uhr - 18.00 Uhr Prüfung bis 1. Kyu (DJKB und IJKA)*

**Externe Teilnehmer:**

*Anmeldung telefonisch bei : Frank Berg 04741/602859  
oder per email : fdberg@freenet.de bis zum 06.04.2016*

*Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung!*

*oss*

*Frank*



# Karate

## Kyusho Jutsu/ Bunkai-Kata-Lehrgang in Duingen

Der traditionelle Lehrgang, der alljährlich im Herbst in Duingen stattfindet, gab auch diesmal wieder tiefe Eindrücke in die Kampfkünste des Kyusho Jutsu.

**Vier Karatekas des ATSC nahmen am KARATE-DO-Seminar von Professor Dr. Helmut Kogel am 14. November 2015 teil.**

Es wurden die einzelnen Kata-Sequenzen der Shotokan-Karate-Katas vermittelt, wobei diese auch Bunkai (Anwendung) beinhalteten:

7. DAN Shotokan Karate-Do
8. DAN Kobu-Jutsu
8. DAN Kyusho Jutsu
2. DAN Nihon Jujutsu
1. DAN Antas Armis

Im Anschluss hatten die Lehrgangsteilnehmer die Möglichkeit, sich mit dem Grandmaster über spezifische Dinge (Kata-Bunkai) und Selbstverteidigung auszutauschen.

Ein gelungener Lehrgang, nach dem sich alle Teilnehmer schon auf 2016 freuen.

### Was ist „Kyusho Jutsu“?

*Kyusho Jutsu bezeichnet das Wissen um die vitalen Punkte des menschlichen Körpers und ihre Anwendung in den Kampfkünsten.*

*Im Kyusho Jutsu werden **durch die Mani-***

**pulation der Punkte die energetischen und neurologischen Vorgänge des menschlichen Körpers in solcher Form beeinflusst, dass eine Beeinträchtigung des Körpers hervorgerufen wird.** *Diese Beeinträchtigung kann in Form von Schmerz, Gleichgewichtsstörungen, Kraftverlust bis hin zum Verlust des Bewusstseins auftreten.*

*Der Name Kyusho Jutsu kommt aus dem Japanischen und bedeutet wörtlich „Die Kunst der Vitalpunkte“. Auch in den nichtjapanischen Kampfkünsten ist das Wissen um die vitalen Punkte meist vorhanden gewesen. Leider ist mit der Versportlichung der Kampfkünste dieses Wissen größtenteils verloren gegangen. Einzelne Druckpunkte sind meist noch bekannt, die Anwendung in ihrer Gesamtheit wird jedoch kaum noch unterrichtet. Aufgrund der hohen Anpassungsfähigkeit und breiten Anwendbarkeit des Kyusho Jutsu ist eine Integration in praktisch jeden bekannten Stil möglich, wodurch ein völlig neues Verständnis der eigenen Kampfkunst und derer Möglichkeiten entsteht. Das Kyusho Jutsu gibt dem Sportler damit das verloren gegangene Wissen der eigenen Kampfkunst zurück.*



Frank Berg und Manni Schäfer beim Bunkai



**Maass-Reisen – Die Welt entdecken!**

**05 Tage Westerland**

02.04.-06.04., 14.06.-18.06.15,  
DZ/HP, Ausflüge **ab € 359,--**

**08 Tage Gardasee**

06.04.-13.04., 12.10.-19.10.15,  
DZ/HP, Ausflüge **ab € 544,--**

**03 Tage Tulpenblüte Holland**

10.04.-12.04., 24.04.-26.04.15,  
DZ/HP, Ausflüge **ab € 312,--**

**05 Tage Böhm. Bäderdreieck**

16.04.-20.04., 21.10.-25.10.15,  
DZ/HP, Ausflüge **ab € 248,--**

**06 Tage Schwarzwald**

07.05.-12.05., 21.08.-26.08.15,  
DZ/HP, Ausflüge **ab € 478,--**

**04 Tage Meckl.-Vorpommern**

17.05.-20.05., 23.08.-26.08.15,  
DZ/HP, Ausflüge **ab € 317,--**

**03 Tage MS „Color Fantasy“**

24.05.-26.05., 23.08.-25.08.15,  
DK/ÜF, 1 x HP **ab € 252,--**

**Tagesfahrten**

03.04. **Groningen – Blumen-  
jahrmarkt € 27,--**

26.04. **Backtheater Walsrode**  
inkl. Essen und Theater **€ 62,--**

01.05. **Gut Basthorst – Früh-  
jahrmarkt**, inkl. Eintritt **€ 32,--**

08.05. **Hamburger Hafengeb.**  
inkl. Essen, Schiffsfahrt **€ 89,--**  
nur Busfahrt **€ 22,--**

10.05. **Musicals in Hamburg**  
inkl. Eintritt **ab € 93,--**

14.05. **Kanalfahrt von Kiel  
nach Brunsbüttel**

inkl. Essen, Schiffsfahrt **€ 96,--**

24.05. **Hallig Hooge**  
inkl. Essen, Schiffsf. usw. **€ 79,--**

31.05. **Bingo in Hannover**  
inkl. Eintritt, Kaffee, Los **€ 45,--**

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte unseren Katalogen!

Betriebsbüro: Altenwalder Chaussee 77 - 27474 Cuxhaven - Tel. (04721)7270

Reisebüro: Nordersteinstraße 10 - 27472 Cuxhaven - Tel. (04721)727120

Internet: [www.maass-reisen.de](http://www.maass-reisen.de) - E-Mail: [info@maass-reisen.de](mailto:info@maass-reisen.de)



*Allgemeiner Turn- und Sportverein Cuxhaven von 1862 e.V.*

**ATSC**

空  
手  
道

**Karate -Anfängerkurs  
für Kinder von 4-8 Jahre**

*Der ATS-Cuxhaven e.V. bietet einen neuen Karatekurs an.*

**Trainer: Frank Berg, 4. DAN Shotokan**

**Termin: Dienstag, den 5.04.2016**

**Uhrzeit: 16.00 UHR - 17.00 UHR**

**ORT: Große Süderwischturnhalle in 27474 Cuxhaven,  
Pommernstraße 74**

*Anmeldungen in der Geschäftsstelle des ATS-Cuxhaven e.V.  
Telefon: 04721-714561*

*oder telefonisch bei : Frank Berg 04741/602859  
per email: fdberg@freenet.de*

OSS  
Frank



Allgemeiner Turn- und Sportverein Cuxhaven von 1862 e.V.

**ATSC**

**Abteilung Karate**

***Karate-Selbstbehauptungs-  
und Selbstverteidigungskurs für alle  
Frauen und Mädchen ab 14 Jahre***

**Trainer: Frank Berg, 4.DAN Karate  
Shotokan**  
**Wann: am Montag, dem 4.04.2016**  
**Zeit: 20.15 - 21.15 UHR**  
**Ort: Große Süderwischturnhalle  
in 27474 Cuxhaven, Pommernstr. 74**

Lehrgangsgebühr für ATSC-Mitglieder 5,00 Euro  
Sonstige 10,00 Euro

(Dieser Beitrag geht in die Abteilungskasse Karate)

Der Kurs ist auf fünf Montage begrenzt und findet immer um die gleiche Uhrzeit statt.

**Anmeldungen**

telef. über die Geschäftsstelle des ATS-Cuxhaven 04721-714561  
oder Frank Berg 04741/602859  
Email: [fdberg@freenet.de](mailto:fdberg@freenet.de)

Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung!

OSS Frank



# Karate

## Kyusho-Karatelehrgang

Am Samstag, dem 06.02.2016, fand in der Grundschule Süderwisch ein Kata-Bunkai-Lehrgang mit **Andreas Penk (4. DAN Shotokan) und Frank Berg (4. DAN Shotokan)** statt. Schwerpunkt für die erwachsenen Teilnehmer war die Kata Empi.

Die Bunkai (Anwendung) wurde auf Basis aus dem Kyusho-Jutsu zur effektiven Selbstverteidigung gelehrt.

Andreas und Frank gaben den Teilnehmern (die keinerlei Vorkenntnisse zur Kata benötigten) einen Einblick in die Kyusho-Lehre, wobei Frank die Kinder noch diverse Katas und Selbstverteidigungstechniken lehrte.

Einige Karatekas aus dem Dojo Otterndorf und vom ATS Cuxhaven stellten außerdem **im Anschluss** noch ihre Kenntnisse in Kihon, Ka-

ta und Kumite unter Beweis, denn sie hatten sich zur **Gürtelprüfung** angemeldet.

So haben drei Karatekas aus unserem Dojo den nächsthöheren Kyugrad erreicht:

zum 6. Kyu (grün) Bettina Dietz (DJKB)

zum 3. Kyu (braun) Jaroslav Dronov (IJKA)

zum 2. Kyu (braun) Dimitrij Grin (IJKA)

Herzlichen Glückwunsch !

Die Veranstaltung wurde von 42 Karatekas gut angenommen, daher ist bereits der nächste Bunkai-Kata-Kartelehrgang ausgeschrieben und findet am 09.04.2016 statt (siehe Ausschreibung hier im Heft und auf der Homepage!), wobei dann die Katas Heian 1-5 und Tekki Shodan in Bunkai vermittelt werden.



Gasttrainer Andreas Penk (rechts) und ATSC-Trainer Frank Berg

**RD** *"Die Fahrschule"*  
RÜDIGER & DIRK  
*Spaß am Fahren.... mit Sicherheit!*  
Cuxhaven · Altenwalde · Nordholz · Dorum

---

**Wir bilden alle EU Führerscheinklassen aus vom Mofa bis zum LKW.**

**Zeitgemäßes Lernen mit dem „Theo“ oder der Fahrschul-App**

**LKW Weiterbildung**

**Rüdiger Schwarze & Dirk Engeler**

Cuxhaven	Altenwalde	Nordholz	Dorum
Elfenweg 25	Hauptstr. 69	Schulstr. 6	Poststr. 3b

**www.rd-die-fahrschule.de**

**Info: 04741-8531**



# Leichtathletik

## Sportabzeichenverleihung des ATSC

Traditionell verleiht der ATSC zu Beginn eines jeden Jahres die Sportabzeichen an die, die im Vorjahr erfolgreich die Anforderungen in den **vier Disziplinblöcken Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination** bewältigt haben. Diese Verleihung an die Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen fand dieses Jahr erstmals im Kegelzentrum „Zur Sonne“ statt.

**Von Anfang Mai bis Ende September** war das **Prüferteam (Bernd Alzer, Gerd Brandes, Helmut Brüning, Klaus Dock, Heiner und Marianne Frener, Winfried Krampitz, Torben Kunze, Horst Peiser, Albert Scholz, Ingrid und Otto-Heinz Schunk, Günter Teklenburg, Barbara Wagner und Ernst Waldkirch)** zuverlässig zweimal wöchentlich auf dem Sportplatz am Strichweg, um an den einzelnen Stationen Tipps zu geben und die Prüfungen abzunehmen; auch an Schlechtwettertagen, die leider im letzten Jahr recht oft vorkamen.

Der ATSC arbeitet jedes Jahr auch mit verschiedenen Schulen zusammen und organisiert die Abnahme der Sportabzeichen; 2015 waren das die Realschule und das Abendroth-Gymnasium.

Der besondere Wert des Sportabzeichens liegt darin, dass man jedes Jahr wieder versucht, die auf das Alter abgestimmten Anforderungen zu erfüllen. Beginnend im Alter von sechs

Jahren kann man das Jugend-Sportabzeichen und in dem Jahr, in dem man 18 wird, schon das „richtige“ Sportabzeichen erwerben.

**Bei den Jugendlichen ragt die Schwimmerin Nele Hansen heraus, die als 17-Jährige ihr elftes Sportabzeichen erworben hat.**

Weitere erfolgreiche Absolventen sind Neele Funk (10.), Jasmin Knötzsch (9.), Svea Rohdenburg (9.), Josephine Krooß (9.), Tim Krampitz (9.), Hauke Dhem (9.), Leo Kalmbach (8.), Hannes Frauenpreiß (8), Michel Nitschke (8.), Jarla Rohdenburg (8.) und Marei Nitschke (8.).

Das Sportabzeichen gibt es in den Leistungsstufen Gold, Silber und Bronze, wobei die Anforderungen für das Gold-Abzeichen die höchsten sind. Alle 12 haben diese Stufe erreicht.

**Bei den Männern ist Gerhard Wurche seit vielen Jahren besonders zu erwähnen.**

**Nicht nur, dass er mit 82 Jahren der älteste Bewerber ist, sondern er liegt auch mit 49 erfolgreichen Abnahmen ganz vorn.**

Ihm folgen Winfried Krampitz (48.), Hilmar Peyn (45.), Bernd Alzer (40.), Günter Roock (38.), Willy Brand (38.), Rolf Behrends (38.), Horst Peiser (37.), Otto-Heinz Schunk (37.) und Robert Scholz (36.).

**Bei den Frauen sind Hildburg Peyn (44.)**

**und Carola Kramer (33.) die Erfolgreichsten.** Alle Genannten haben das Abzeichen auf der Stufe Gold erworben.

Insgesamt haben das Sportabzeichen 45 Frauen (7 mal Silber und 38 mal Gold) und 60 Männer (1 mal Bronze, 7 mal Silber und 52 mal Gold) geschafft.

Alles in allem waren also **305 Sportabzeichen zu verleihen**. Auch wenn das knapp 50 Verleihungen weniger sind als im Vorjahr, liegt der ATSC damit wie schon in den Vorjahren im Kreissportbund Cuxhaven ganz vorn.



Insgesamt haben 108 männliche Jugendliche (16 mal Bronze, 51 mal Silber und 41 mal Gold) und 92 weibliche Jugendliche (22 mal Bronze, 28 mal Silber und 42 mal Gold) das Sportabzeichen erworben.



2015 waren 60 Männer bei der Sportabzeichenaktion erfolgreich



45 Frauen haben ihr Sportabzeichen 2015 abgelegt

## Erfolgreiche Sportabzeichenteilnehmer

Name	Vorname	Alter	Wiederholungen	Art
<b>Männer</b>				
Lange	Malte	19	1	Silber
Löwenstrom	Jan	21	1	Silber
Brockmann	Stefan	45	1	Gold
Walek	Michael	51	1	Silber
Löwenstrom	Rainer	54	1	Gold
Grimm	Hans-Joachim	66	1	Gold
Goeppert	Werner	70	1	Gold
Ehrlichmann	Ralf	44	2	Gold
Kausche	Thomas	45	2	Gold
Heidtmann	Frank	54	2	Silber
Lohmann	Hartmut	58	2	Silber
Völcker	Claas	31	3	Gold
Schmitz-Elvenich	Guido	46	3	Gold
Strohsahl	Stefan	49	3	Gold
Kückens	Rolf	68	3	Gold
Fischer	Ralf	48	4	Gold
Mursall	André	52	5	Gold
Schreiber, Prof.	Arno	77	5	Gold
Daldorf	Herbert	51	6	Gold
Wloka	Manfred	64	7	Gold
Lösch	Roland	50	8	Gold
Thate	Werner	57	8	Gold
Thiede	Manfred	63	8	Gold
Lange	Stephan	26	9	Gold
Hils	Samuel	28	9	Gold
Fontein	Nils	40	9	Gold
Schmengler	Kai	47	9	Gold
Büsing	Theodor	62	10	Gold
Kutnar	Egbert	74	10	Gold
Krampitz	Marc	46	12	Gold
Dubberke	Eberhard	73	12	Silber
Lange	Bernd	60	14	Gold
Demuth	Werner	63	15	Gold



<b>Name</b>	<b>Vorname</b>	<b>Alter</b>	<b>Wiederholungen</b>	<b>Art</b>
Kramer	Nico	33	16	Gold
Holy	Jens	58	16	Gold
Ladewig	Heinz	74	16	Gold
Kliesch	Manfred	74	18	Gold
Henschel	Jens	46	19	Gold
Völcker	Olaf	59	22	Gold
Jauch	Peter	73	22	Silber
Schwarze	Wulf	51	23	Gold
Wille	Carsten	52	23	Gold
Biessmann, Dr.	Albrecht	65	23	Gold
Dhem	Jens	50	24	Gold
Frauenpreiß	Jörn	51	26	Gold
Dock	Klaus	47	28	Gold
Brandes	Gerd	73	28	Bronze
Kramer	Jens	67	30	Gold
Hübner	Manfred	71	31	Gold
Scholz	Albert	66	33	Gold
Unruh	Joachim	69	34	Gold
Scholz	Robert	77	36	Gold
Schunk	Otto-Heinz	75	37	Gold
Peiser	Horst	77	37	Gold
Behrends	Rolf	72	38	Gold
Brand	Willy	80	38	Gold
Rooch	Günter	80	38	Gold
Alzer	Bernd	73	40	Gold
Peyn	Hilmar	82	45	Gold
Krampitz	Winfried	74	48	Gold
Wurche	Gerhard	82	49	Gold
<b>Frauen</b>				
Hinz	Johanna	19	1	Silber
Menke	Ela	19	1	Gold
Menke	Vivian	21	1	Gold
Wiechers	Anna Maria	25	1	Gold
Schmitz	Martina	41	1	Silber
Vortkamp	Isabel	44	1	Gold
Schulz	Heike	47	1	Gold
Walek	Christine	49	1	Silber
Löwenstrom	Sigrid	51	1	Gold
Panitz	Lisa	24	2	Gold



<b>Name</b>	<b>Vorname</b>	<b>Alter</b>	<b>Wiederholungen</b>	<b>Art</b>
Ryll	Frauke	44	2	Gold
Nell	Britta	47	2	Gold
Ahrens	Ulrike	49	2	Gold
Hahm	Monika	50	2	Gold
Weber	Sigrun	50	3	Gold
Goritz	Michelle	21	4	Silber
Trebbin	Susanne	47	5	Gold
Paulsen	Martina	51	5	Gold
Deuter	Margrit	69	5	Silber
Krooß	Kerstin	52	6	Gold
Pfafferodt	Kathrin	36	7	Gold
Mann-Arbatschat	Martina	59	9	Gold
Kock	Jennifer	27	10	Silber
Sauer	Hannah	27	10	Gold
Lange	Bärbel	59	10	Gold
Vogel	Anne	65	10	Gold
Ladewig	Marlies	68	10	Gold
Roß	Maren	48	11	Gold
Büsing	Claudia	57	11	Gold
Roder	Christa	81	11	Gold
Cieslak	Silke	48	14	Gold
Ufferfilge	Gisela	61	16	Gold
Schwarze	Almuth	77	16	Silber
Brandes	Kerstin	34	17	Gold
Osterndorff	Inge	73	18	Gold
Neupert	Thea	71	21	Gold
Beutin	Brigitte	61	22	Gold
Strohsahl-Bauer	Astrid	58	23	Gold
Wille	Birgit	48	23	Gold
Wagner	Barbara	53	24	Gold
Lingl	Petra	48	25	Gold
Kratzmann	Erika	77	25	Gold
Kirchner	Christa	76	27	Gold
Kramer	Carola	65	33	Gold
Peyn	Hildburg	77	44	Gold



<b>Name</b>	<b>Vorname</b>	<b>Alter</b>	<b>Wiederholungen</b>	<b>Art</b>
<b>männliche Jugend</b>				
Krumme	Simon	6	1	Silber
Löffelmann	Julian	6	1	Gold
Allezard	Gregory	7	1	Gold
Nöppert	Michel	7	1	Gold
Westermann	Egon	7	1	Silber
Reiche	Luca	8	1	Bronze
von dem Bussche	Clamor	8	1	Silber
Arnemann	Tim Luca	9	1	Gold
Wenzel	Willem	9	1	Gold
Harms	Mika	11	1	Silber
Houdou	Youssef	11	1	Silber
Johnson	Dominic	11	1	Silber
Scholz	Noah	11	1	Gold
Tetzlaff	Finn	11	1	Silber
Blunk	Ben	12	1	Silber
Kuzmanov	Ivan	12	1	Bronze
Penster	Maximilian	12	1	Silber
Zobel	Joschua	12	1	Silber
Westermann	Paul	13	1	Silber
Weber	Michael	14	1	Gold
Buschhüter	Tim	15	1	Silber
Giesbers	Simon	15	1	Bronze
Lührsen	Hendrik	15	1	Silber
Potzel	Kevin	16	1	Bronze
Sandt	Yannik	16	1	Gold
Behrens	Robin	17	1	Silber
Holz	Fabian	17	1	Silber
Meffert	Kevin	17	1	Silber
Krenzlin	Luis	9	2	Gold
Lohmann	Bennet	9	2	Silber
Brütt	Thore	11	2	Gold
Graé	Sascha	11	2	Silber
Müller	Robyn	11	2	Gold
Löffelmann	Tizian	12	2	Gold
Kratzmann	Tom	13	2	Gold
Castedello	Linus	10	3	Gold
Petkovic	Adrian	11	3	Gold
Schmitz-Elvenich	Leon	13	3	Gold
Brüning	Lennart	9	4	Gold
Hoppe	Finn	11	4	Gold
Schröer	Leo	9	4	Gold



<b>Name</b>	<b>Vorname</b>	<b>Alter</b>	<b>Wiederholungen</b>	<b>Art</b>
Daldorf	Thies	12	4	Gold
Hoppe	Tim	9	3	Gold
Göhmann	Luca Tristan	12	4	Silber
Pieschel	Laurin	11	5	Gold
Pieschel	Fabius	13	5	Gold
Pröpfer	Max	17	5	Silber
Wemme	Malte	15	7	Gold
Kunze	Torben	16	7	Gold
Fründ	Nils	17	7	Silber
Frauenpreiß	Hannes	13	8	Gold
Kalmbach	Leo	14	8	Gold
Nitschke	Michel	15	8	Gold
Dhem	Hauke	15	9	Gold
Krampitz	Tim	15	9	Gold
Baraz	Florian	14	1	Bronze
Beckmann	Justin Marco	14	1	Silber
Bröker	Tim	14	1	Silber
Buthmann	Torge	13	1	Gold
Costa	Gabriel	14	1	Silber
De Mattia	Max-Richard	13	1	Silber
Deseke	Valentin	15	1	Silber
Dos Santos Rolo Doce	Noah	13	1	Gold
Garcia Gomes	Rubén	13	1	Gold
Görg	Jona	15	1	Silber
Götte	Ilja	14	1	Silber
Graca Oliveira	Dani	15	1	Gold
Hamann	Oskar-Olaf	14	1	Silber
Hansen	Rayk Simon	14	1	Silber
Hauhut	Justin	14	1	Silber
Himmel	Nik	13	1	Bronze
Horch	Felix	13	1	Silber
Icken	Lennard	14	1	Bronze
Kreth	Kevin	13	1	Gold
Kriedemann	Marcel-Mirsad	15	1	Bronze
Le	Hai Long	13	1	Bronze
Merenz	Lennert	13	1	Gold
Miles	Kersten Wolf	15	1	Gold
Morgenroth	Jonas	13	1	Bronze
Oldenburg	Phil	14	1	Silber
Rahmani	Wasiqrahman	14	1	Bronze
Robinson	Marvin	13	1	Silber
Rouhnavaz	Amirhomayoun	14	1	Silber
Rynka	Lukas	13	1	Silber



<b>Name</b>	<b>Vorname</b>	<b>Alter</b>	<b>Wiederholungen</b>	<b>Art</b>
Schmidt	Daniel	13	1	Bronze
Schmidt	Leon	13	1	Silber
Schröder	Tim	13	1	Silber
Thiele	Finn Niklas	14	1	Silber
Toulis	Stylios	15	1	Silber
Ujvari	Kevin	15	1	Gold
Vitovec	Leon	15	1	Silber
Woest	Sven	13	1	Bronze
Wohler	Felix	14	1	Silber
Agnoli	Maurizo	15	2	Bronze
Fitter	Justin	15	2	Gold
Isaenko	Slavik	16	2	Silber
Jaghuber	Niklas	14	2	Silber
Plambeck	Maik Leon	14	2	Silber
Remelgado da Silva	Fabio	15	2	Silber
Scholz	Leon Connor	15	2	Gold
Vermehren	Pascal	16	2	Bronze
Vogel	Luca	15	2	Silber
Wewerka	Vincent Elias	14	2	Silber
Yildirim	Bayram	16	2	Bronze
Mehren	Liam	14	4	Silber
Rechenberger	Tjark Jendrik	13	4	Silber
Althoff	Marcel	13	5	Silber
Gothmann	Philipp	13	5	Gold
Bobka	Nils Noa	13	6	Gold
<b>weibliche Jugend</b>				
Pieschel	Lucil	6	1	Bronze
Teuber	Isabelle	6	1	Silber
Schulz	Geeske	7	1	Bronze
Grunewald	Charlotte	9	1	Silber
Rogge	Tammy	9	1	Silber
Walek	Shalina	9	1	Gold
Stelling	Nika	10	1	Bronze
Andres	Juli Carlotta	11	1	Gold
Asselmann	Celine	11	1	Silber
Memering	Amelie	11	1	Bronze
Nowotny	Esther Inger	11	1	Silber
Paulsen	Madleen	11	1	Silber
Weiss	Julia Eva Marie	11	1	Bronze
Bauer	Samira	12	1	Gold
Birkenhagen	Nele	12	1	Gold
Ludewig	Carla Lilli	12	1	Silber



<b>Name</b>	<b>Vorname</b>	<b>Alter</b>	<b>Wiederholungen</b>	<b>Art</b>
Brüggemann	Janne	15	1	Bronze
Neubauer	Eva	15	1	Gold
Larws	Elena	16	1	Bronze
Pannasch	Pauline	16	1	Gold
Reichenbach	Anna-Jona	16	1	Silber
Stuhr	Aiwie Udine	16	1	Silber
Schliefkowitz	Lena	17	1	Silber
Mursall	Sarah	9	2	Gold
Hartmann	Lana	10	2	Gold
Heße	Hermine	10	2	Gold
Janßen	Femke	10	2	Gold
Schunk	Johanna	10	2	Silber
Röfer	Zoé	11	2	Gold
Schröer	Lotte	8	3	Gold
Krumme	Larissa	8	3	Silber
Schmitz-Elvenich	Mona	10	3	Gold
Koltermann	Selina	11	3	Gold
Lohmann	Kyra	11	3	Gold
Rabe	Jona	11	3	Gold
Carstens	Marie	16	4	Bronze
Dock	Betje	10	4	Gold
Schilling	Jana	10	4	Gold
Dock	Sientje	12	4	Silber
Krüger	Benthe	12	4	Gold
Lohmann	Jana	13	4	Gold
von dem Bussche	Alexa	14	4	Gold
Dhem	Kathrin	11	5	Gold
Fischer	Ellen	11	5	Gold
Stangenberg	Merle	12	5	Gold
Krüger	Leonie	13	5	Gold
Hoffmann	Lina	11	6	Gold
Teuber	Nicole	12	6	Gold
Arns	Nathalie	13	6	Gold
Paulsen	Janne	14	6	Silber
Rohdenburg	Jarla	14	8	Gold
Nitschke	Marei	15	8	Gold
Krooß	Josephine	14	9	Gold
Rohdenburg	Svea	16	9	Gold
Knötzsch	Jasmin	17	9	Gold
Funk	Neele	15	10	Gold
Hansen	Nele	17	11	Gold



<b>Name</b>	<b>Vorname</b>	<b>Alter</b>	<b>Wiederholungen</b>	<b>Art</b>
Gündüz	Newroz	13	1	Silber
Hegermann	Merle-Sophie	13	1	Gold
Jährling	Kira	13	1	Silber
Jesewski	Katharina	13	1	Silber
Meyer	Shirin	13	1	Gold
Pöppel	Celina	13	1	Silber
Pöppel	Lysann	13	1	Bronze
Pothen	Melina	13	1	Silber
Rübel	Sara	13	1	Gold
Rupprecht	Antonia	13	1	Gold
Soldano	Shirly	13	1	Silber
Thiele	Leonie	13	1	Silber
Fichtner	Sophia Nele	14	1	Bronze
Karnikowski	Kyra-Sophie	14	1	Bronze
Klettke	Angelina	14	1	Bronze
Meier	Chiara-Elaine	14	1	Silber
Meyer	Lea-Marie	14	1	Gold
Osterndorff	Amelie	14	1	Bronze
Pörschke	Johanna-Sophie	14	1	Bronze
Wiedmer	Noa Enya	14	1	Bronze
Wustmann	Alina	14	1	Bronze
Barb	Marie	15	1	Silber
Dragneva	Viktoriya Steliyanova	15	1	Bronze
Stevens	Rebekka	15	1	Silber
Tröger	Jacqueline	15	1	Bronze
Kovrov	Irina	14	2	Bronze
Watke	Jessica	14	2	Bronze
Nuega	Melissa Eva	15	2	Silber
Riebe	Finja	15	2	Silber
Schütt	Emily	15	2	Bronze
Tietz	Tabea	15	2	Gold
Gonzalez Ramirez	Noelia	16	2	Silber
Will	Rabea	13	3	Bronze
Henke	Justine	15	3	Silber
Kahl	Aylin	13	4	Gold

## Schwimmen

### Kirsten Lange Landesmeisterin - Vier Vizetitel für ATSCer

Für die diesjährige Landesmeisterschaft „lange Strecke“, die im Stadionbad in Hannover ausgerichtet wurde, hatte sich Julia Thureau (2000) qualifiziert. Sie belegte einmal den zweiten Platz und einmal den dritten. **Den Vizelandesmeistertitel in ihrem Jahrgang belegte sie auf der 1500m-Freistilstrecke.** Sie schwamm die lange Strecke auf der 50m-Bahn in 19:16,59min. Über 800m Freistil brauchte sie 10:11,98 Minuten und damit wurde sie Dritte.

Im Wettkampf 400m Lagen erreichte sie nicht ganz ihre Bestzeit von 5:25,82min, konnte aber doch einige Konkurrenten ausstechen und belegte somit immerhin den fünften Platz.

Bei den **Masters** galt es kurz nach den Weihnachtstagen für die Aktiven, ihre konditionelle Verfassung auf den langen Strecken und auf der 50m-Bahn unter Beweis zu stellen. **Kirsten Lange ging über 200m Schmetterling an den Start und schlug als Erste am Ziel an.** Bei 3:29,97min hielt die Uhr an; das war neue Bestzeit und auch gleichzeitig der Landesmeistertitel auf dieser Strecke. **Vize wurde Kirsten Lange auf der 200m-Bruststrecke** in 3:35,14min. Hannah Sauer ging über die 400m Freistil an den Start und über 200m Rücken (3:03,86min) und wurde in beiden Wettkämpfen Vizelandesmeisterin.



Kirsten Lange wurde Landesmeisterin



# Ski

## ATSC-Erwachsenen-Skifreizeit 2016

Die 36. Erwachsenen-Skifreizeit des ATSC fand dieses Jahr vom 23.01.2016 bis zum 30.01.2016 statt.

### **An der Fahrt nahmen diesmal 23 Personen teil: neun Langläufer, 13 Alpine und eine Wanderin.**

Die Reise führte uns zum 19. mal nach Radstadt in die Sportwelt Amadé im Salzburger Land. Quartier bezogen wir in dem uns vertrauten Hotel „Die Gewürzmühle“ bei Familie Dreschl. Die Hotelcrew machte uns den Aufenthalt so angenehm wie möglich und verwöhnte uns nach allen Regeln der Kunst.

Obwohl am Reisetag die Straßen in Cuxhaven sehr stark vereist waren, kamen alle Teilnehmer rechtzeitig zum Bahnhof, so dass unsere Zugfahrt ganz entspannt angetreten wurde. Der Umstieg in Harburg ging glatt von staten. Danach nahmen wir im Speisewagen ein reichhaltiges Frühstück ein.

Die weitere Fahrt verlief nach Plan und wir hatten in München ausreichend Zeit zum Umsteigen nach Radstadt. Dort angekommen wurden wir von der Hotelcrew abgeholt und bezogen unser Quartier.

In den nächsten Tagen hatten wir mit dem Wetter sehr viel Glück. Nach Auflösung des Nebels im Tal schien die Sonne und bescherte uns schönes Skiwetter. Durch einen unerwar-

teten starken Warmluft-Einbruch setzte am Mittwoch **Tauwetter** ein.

Besonders betroffen davon waren die Langläufer. Am Sonntag und Montag wurden die Loipen nach Altenmarkt benutzt. Aber es kamen bereits die ersten Maulwurfshügel, Gras und auch Steine in den Loipen durch. Dienstag und Mittwoch ging es auf die Gnadental. Aber auch hier waren die Loipen nicht mehr gut. Die obligatorische Tour nach Untertauern ließen wir deshalb ganz ausfallen.

Wir entschlossen uns, unsere Ausrüstung am Mittwoch abzugeben und lieber zwei **Wandertage** einzulegen. Am ersten Tag wanderten wir bei schönsten Sonnenschein auf die "Bürgerberg Almünd nahmen hier über Mittag ein ausgiebiges Sonnenbad. Am zweiten Wandertag ging es zum Lokal „Taubnblick“. Nach der Mittagspause sahen wir einer Gruppe Senioren beim Eisstock schießen auf einer Schneebahn zu. Zum Abschluss des Tages gab es noch ein Sonnenbad auf der Terrasse vor dem Hotel. Die Unermüdblichen nahmen einen der Hotelschlitten und rodelten auf dem Haushang.

Die Alpinen fuhren am ersten Tag alle gemeinsam auf die Fageralm. Danach teilte sich die Gruppe auf. Einige fuhren weiterhin auf der Fageralm, die anderen nutzten die Pisten von Radstadt, Altenmarkt, Zauchensee und Flachau.



Sie hatten ausreichend, wenn auch sulzigen Schnee unter ihren Skiern. Deshalb konnten sie bis zum letzten Tag Sonne und präparierte Pisten ausnutzen.

Alle waren sich aber einig: Trotz nicht optimaler Schneeverhältnisse war die Freizeit sehr schön und hat wieder viel Spaß gemacht.

Am 30.01.2016 traten wir die Rückfahrt an

und erreichten fast pünktlich Cuxhaven. Alle Teilnehmer sind glücklich, gesund und mit heilen Knochen in Cuxhaven angekommen.

Bereits jetzt steht fest, dass die Skifreizeit im nächsten Jahr wieder in Radstadt stattfindet. Nächstes Jahr steht dann ein kleines Jubiläum an, denn dann sind wir ATSCer zum 20. Mal in der „Gewürzmühle“.



Die Skifahrer des ATSC



Die Langläufer beim Wandertag auf der Bürgerberg Alm



Alpine in der Altenmarkt



Frühstück in der Bahn

# Horst von Minden <sup>GmbH</sup>

ELEKTROINSTALLATION • BLITZSCHUTZANLAGEN  
EIB • EDV • SICHERHEITSTECHNIK • NOTDIENST

Friedrichstraße 22 • 27472 Cuxhaven  
E-Mail: [info@elektro-vonminden.de](mailto:info@elektro-vonminden.de)  
Internet: [www.elektro-vonminden.de](http://www.elektro-vonminden.de)

  
(04721)  
**55055**

**Fax**  
(04721)  
**34942**

**Notdienst**  
(0171)  
**6403081**



# Tischtennis

## Grünkohlwanderung zur Rückrunde

Bevor die TT-Abteilung wieder voll in die Punktspielrunde eintrat, wurde Ende Januar zur traditionellen Grünkohlwanderung eingeladen.

Treffpunkt war wie immer der Wochenmarkt. Von dort ging es in die Grimmershörnbucht, des öfteren unterbrochen von Verpflegungs- und Erfrischungspausen. Die relativ große Gruppe (24 Personen) erreichte dann um 18 Uhr ihr Ziel im Fischereihafen. Da auch der Wettergott ein Einsehen hatte und die Gruppe mit Regenschauern verschonte, konnte man das **Grünkohlbuffett** unbeschwert genießen. Inzwischen war die Gruppe auf 32 Personen angewachsen und auch die Nichtwanderer erfreuten sich am Grünkohl mit allem Drum und Dran. Die weiteste Anreise zu diesem Abteilungsvergnügen nahm Kai-Uwe von See auf sich, ein ehemaliger Aktiver der TT-Abteilung: er reiste aus Österreich an und genoss das Treffen im Kreise ehemaliger Mannschaftskameraden.

Der Start in die **Punktspielrückrunde** war langsam und erst im Februar waren alle Mannschaften voll im Einsatz.

Die 1. Herren (Bezirksliga Cuxhaven) verloren gegen den Spitzenreiter GTV Bremerhaven knapp mit 6:9.

Die 2. Herren (Kreisliga Nord) starteten mit einem etwas überraschenden Auswärtserfolg (9:6) in Otterndorf.

Die 3. Herren (5.Kreisklasse) waren noch spielfrei, wollen aber als Tabellenführer auch in der Rückrunde ungeschlagen bleiben.

Die 1. Jungenmannschaft (Bezirksklasse CUX, ROW, STD) startete mit einem Sieg und einer Niederlage und will versuchen, einen mittleren Tabellenplatz zu erreichen.

Die 2. Jungenmannschaft (2.Kreisklasse Nord) verzeichnete auch einen Sieg und eine Niederlage.

Die Schüler A-Mannschaft war mit einem Sieg erfolgreich.

In der 2. Jungenmannschaft und bei den Schülern nehmen Spieler teil, die teilweise erst ein Jahr Wettkampfpraxis haben. Hier ist noch Vieles möglich, wenn man die gegebenen Trainingsmöglichkeiten nutzt. Hier haben die Jugendtrainer Leander Wendt und Ralf Kieselbach hervorragende Arbeit geleistet.



Auf zur Grünkohlwanderung!



Das Grünkohlbuffet lässt kaum Wünsche offen.



# Turnen

## Faschingsturnen im ATSC

Am Rosenmontag verwandelte sich auch in diesem Jahr die Rundturnhalle wieder in eine bunte Karnevalslandschaft.

**Etwa 150 Kinder und Jugendliche des ATSC**, begleitet von ihren Eltern oder Großeltern, wurden von ihren Übungsleiterinnen und Übungsleitern begrüßt. Im Anschluss daran eröffnete unser Turntiger die Veranstaltung. Schon einen Wimpernschlag später **tobten und turnten die toll kostümierten Kinder zwei Stunden lang fröhlich durch die Halle:**

Ob auf dem Trampolin, an den Seilen oder auf dem Schwebebalken - überall hatten die kleinen und großen Turnerinnen und Turner viel Spaß.

Manchmal war es gar nicht so einfach, in einem langen Prinzessinnenkleid über die Ge-

räte zu balancieren, aber die zwei Stunden vergingen wie im Flug und so war schon viel zu schnell das bei allen bekannte Fliegerlied zu hören, das den Abschluss der Karnevalsfeier bildete.

Bevor die Teilnehmer des Faschingsturnens sich auf den Heimweg machten, durften natürlich die Bonbons nicht fehlen. Der Vereinsvorsitzende Manfred Abbes hatte großen Spaß daran, die Bonbons in die Menge zu werfen.

Ein herzliches Dankeschön geht an dieser Stelle unbedingt an alle Helferinnen und Helfer, die beim Auf- und Abbau der Geräte sowie bei der Betreuung der einzelnen Stationen geholfen haben.





## Wandern

### Wanderberichte November 2015 - Januar 2016

Die Wanderung im **November 2015** fiel wegen des schlechten Wetters leider aus.

#### **Im Dezember 2015 führte Gerhard Wurche seine letzte Wanderung als Leiter der ATSC-Wandergruppe.**

Bei mildem Wetter wanderten wir von Sahlenburg aus vorbei am neuen Watt-Besucherzentrum durch die Heide und genossen den Blick vom Aussichtsturm über das Watt. Danach gingen wir am Ringwall vorbei weiter nach Duhnen. Unterwegs versorgte Gerhard uns noch mit manchen interessanten Informationen und gab in seiner unnachahmlichen trockenen Art auch noch ein paar Witze zum Besten. Lieber Gerhard, das wird uns allen demnächst sehr fehlen!!!

Gegen Mittag kamen wir dann im Hotel „Seelust“ an, wo Heinz Marx schon alles für unsere **traditionelle Weihnachtsfeier** vorbereitet hatte. Nach dem Essen gab Gerhard noch einen kurzen **Rückblick auf 33 Jahre als Leiter der ATSC-Wandergruppe** und rief einige besonders markante Touren wie z.B. die Mehrtagesreisen entlang mehrerer Flüsse, u. a. an der Elbe von Cuxhaven bis zur Quelle, in Erinnerung. Er wünschte der Gruppe unter der **neuen Leitung von Annette Langhoff** weiterhin schöne Wanderungen und ein langes Bestehen in harmonischer Gemeinschaft.

Im Anschluss an Gerhards Rede bedankten

sich Heinz Marx und Annette Langhoff bei Gerhard für seine langjährige Leitung und seine vorbildliche tolle Organisation der Touren mit einem kleinen Geschenk im Namen der ganzen Gruppe.

Danach gab es noch ein paar weihnachtliche Texte und Lieder, bevor diese stimmungsvolle Feier zu Ende ging.

Unsere Wanderung im **Januar 2016** führte uns bei schönstem Winterwetter mit Sonne, Frost und Schnee in den Wernerwald. Wir wanderten von unserem Startpunkt am Lohmsmoor aus **durch einen tief verschneiten Zauberwald** und konnten uns kaum sattsehen an den immer wieder unterschiedlichen Baumformen, die Kunstwerken glichen, weil jedes kleinste Ästchen und Zweiglein mit Schnee bedeckt war. Dazu als Kontrast der tiefblaue Himmel und die Sonne, die durch die Zweige schien und den Schnee zum Glitzern brachte... So etwas bekommt man in Cuxhaven nicht oft zu sehen!

Zum Schluss wanderten wir am Waldrand entlang in vollem Sonnenschein bis zu unserer Mittagsrast in den Nordheim-Terrassen, wo wir uns das Essen schmecken ließen. Der Rückweg zum Lohmsmoor führte uns noch einmal durch den verschneiten Wald.



Auf der Weihnachtsfeier wurde Karla Schleifer von Gerhard Wurche als „Fleißigste Wanderin 2015“ ausgezeichnet.

## **Wanderplan für April, Mai und Juni 2016**

### **17. April 2016**

Treffpunkt: 10 Uhr auf dem Wochenmarkt mit Pkw

Wir fahren nach Nordholz und wandern ca. 11 km auf dem „Nordholzer Rundweg“, mit Einkehr.

Organisation: Erika Kratzmann, Tel. 714 595

### **15. Mai 2016**

Treffpunkt: 10 Uhr auf dem Wochenmarkt mit Pkw

Wir fahren zum Dobrock und parken am südöstlichen Rand der Wingst. Auf einer ca. 9 km langen Rundwanderung durch die Wingst machen wir eine Rast mit Rucksackverpflegung auf dem Silberberg. Später können wir im Forsthaus am Dobrock Kaffee und Kuchen genießen.

Organisation: Annette Langhoff, Tel 04722-2400

### **19. Juni 2016**

Treffpunkt: 9:30 Uhr am Bahnhof

Wir wandern zum Steubenhöft und fahren mit der Elbefähre nach Brunsbüttel. Eine ca. 9 km lange Wanderung führt uns durch Brunsbüttel und zum Nord-Ostsee-Kanal, mit Einkehr.

Organisation: Otto Krüger, Tel. 38235

## Aus der Vereinsfamilie

**Wir gratulieren herzlich unseren Geburtstagskindern, die im Januar, Februar oder März dieses Jahres einen runden Geburtstag feier(te)n:**

### **50 Jahre**

Kerrin Clemens  
Kerstin Meier  
Gaby Reese  
Heidrun Schnäker

### **75 Jahre**

Christian Danz  
Christel Peyn

### **90 Jahre**

### **60 Jahre**

Bärbel Lange  
Marita Simmert

### **80 Jahre**

Ursula Denda  
Ursula Nowatzky  
Marlene Steffens  
Ingrid Wulff

### **70 Jahre**

Barbara Behrens  
Monika Heek  
Hermann Meinheit

### **85 Jahre**

Irmtraud Großmann  
Karla Schleifer

**Wir gedenken unserer verstorbenen Mitglieder:**

**Annegret Finck** aus der Turnabteilung am 12.02.2016



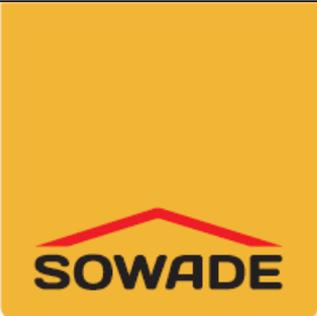
## Unsere neuen Mitglieder:

Ahmed, Almaz	Moses, Damian Osas
Ako, Vivian	Müller, Sandrin
Arendt, Johanna	Mustafa, Leila
Arendt, Sönke	Nesper, Christian
Balschuweit, Hannah Amber	Nesper, Yoshi
Baraz, Florian	Nickel, Jens
Barbrack, Alexandra	Nitsche, Fabian
Barbrack, Justin	Novo Espogeira, Cilia Maria
Barbrack, Marlene	Novo Espogeira, Ricardo José
Benn, Lennard	Oldenburg, Simon
Benn, Patrick	Osterndorf, Philipp
Betzler, Fiona	Pape, Susanne
Betzler, Heike	Pohl, Calvin
Brömmer, Helena	Pohl, Celina
Bucksteegen, Carina	Pohl, Talitha
Buschbeck, Malte	Rehse, Vanja
Cordes, Hanne	Rivas Medina, Lua Alma
da Cunha Mendes, Destiny	Rodrigues Padinha, Filipa
da Cunha Mendes, Manuela	Rohr, Maksim
da Silva, Mariana	Roskam, Anik
Dautovic, Leyla	Roskam, Maja
Dujar, Aras Berk	Santos, Kate
Engel, Yannik	Santos Meyer, Laura
England, Nadine	Schaar, Sherina
England, Sophia	Schäfer, Manfred
Fiedler, Jutta	Schindzielorz, Lara
Gaitero Pontes, Tiago	Schnabel, Marc-Luca
Gasi, Florentiena	Schnuchel, Lenny
Gerken, Marlon	Schnuchel, Leo
Gerken, Mia	Schüler, Alisha Sophie
Grantz, Johann-Tönjes	Seebeck, Lonni Mathilda
Große, Willow	Siefer, Hanna
Harder, Florian	Siefer, Janne
Hegel Martinez, Amelie	Silar, Lateesha
Hegel, Nadine	Sotelo, Laura
Heitsch, Charlotte	Stark, Aurika
Kallinna, Florian	Steen, Manuel
Kanisirin, Hudanur Tanem	Steffens, Lilli
Kriedemann, Annika	Stuhr, Dirk-Henning
Lagemann, Renate	Sülzle, Nico Leeroy
Mamo, Abdorhman	Tocha, Leni
Mamo, Hindrin	Wernitsch, Shanice

### Weitere neue Mitglieder:

Mamo, Rojin	Wewerka, Jeremy Jason
Mamo, Valdez	Wohler, Jan
Mathiesen, Lukas	Wöhrn, Lea
Mathiesen, Nils	Wulf, Konstantin
Möller, Tom Paul	Wulf, Maximilian
Möller-Vogt, Nicole	Wulf, Sylvia

**So soll ein Dach sein.**



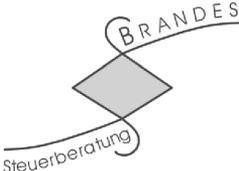


Cuxhaven · Telefon: 04721 26600  
[www.dachdeckermeister-sowade.de](http://www.dachdeckermeister-sowade.de)

---

Dachdeckerei · Zimmerei · Klempnerei

**100 TOP**  
**Dachdecker**  
Deutschland - Kooperation



## GERD BRANDES

Dipl.-Finanzwirt (FH)

### Steuerberater

- Steuerberatung
- Jahresabschluss
  - Buchführung
  - Lohnabrechnung
  - Unternehmensberatung

Joachim-Ringelnatz-Str. 42 \* 27476 Cuxhaven  
Telefon: (0 47 21) 68 16 94 \* Telefax: (0 47 21) 42 60 91  
E-Mail: brandes-cuxhaven@t-online.de



Clio IV



RENAULT



Megane



Kadjar



Talisman



Espace



DACIA



Dacia Stepway II



Dacia Logan MCV



Dacia Dokker

**AUTO KLEMENT** KG

Ihr RENAULT- und DACIA-Partner in Cuxhaven

Am Querkamp 23-25 · 27474 Cuxhaven

Telefon 0 47 21 / 73 44-0 · [www.auto-klement.de](http://www.auto-klement.de)

RENAULT und DACIA ...im Autocentrum am Fernsehturm



> WELLENBAD > SAUNA > KUR & SPA > FITNESS

# Lieblin~~x~~bad

Für die einen  
ist es Erholung,  
für die anderen  
Spaß.

ahoi!

Thalassozentrum  
Cuxhaven

**Cuxhaven** NORDSEEHEILBAD  
EMBA

Thalassozentrum ahoi! | Wehrbergsweg 32  
27476 Cuxhaven | Telefon 0 47 21 / 404-500  
> [www.ahoi-cuxhaven.de](http://www.ahoi-cuxhaven.de)